

BATAVIA

# MAXXPACK

## Cordless impact driver

Akku Schlagschrauber

Visseuse à percussion sans fil

Accu slagschroevendraaier



Operating instructions  
Bedienungsanleitung (Original)  
Mode d'emploi  
Gebruiksaanwijzing

Model: BT-CBID001  
Item-No.: 7062808  
[www.batavia.eu](http://www.batavia.eu)

# ONE BATTERY MAXX THEM ALL

## MAXXPACK

18 V Cordless collection





## Overview

1. Hex Bit Holder
2. Collar
3. Motor Vents
4. Trigger Switch
5. Forward/Reverse Switch
6. Hand Grip
7. Battery Release Button
8. Battery
9. Belt Clip
10. Battery Charge Indicator (On the Back Side)
11. Work light

## Übersicht

1. Sechskant-Werkzeugaufnahme
2. Manschette
3. Lüftungsschlitze
4. Ein-/Ausschalter
5. Rechts-/Linkslauf-Umschalter
6. Handgriff
7. Akku-Lösetaste
8. Akku
9. Gürtelklammer
10. Akku-Ladestandsanzeige (auf der Rückseite)
11. Arbeitsleuchte

## Aperçu

1. Porte-mèche à culot hexagonal
2. Bague
3. Orifices de ventilation
4. Interrupteur marche/arrêt
5. Bouton d'inversion du sens de rotation
6. Poignée
7. Bouton de déverrouillage de la batterie
8. Batterie
9. Boucle de ceinture
10. Bouton de témoin de charge
11. Lampe DEL

## Overzicht

1. Bit houder
2. Kraag
3. Ventilatiegaten
4. Aan / uit schakelaar
5. Rotatierichting schakelaar
6. Handgreep
7. Accu Ontgrendelingsknop
8. Accu
9. Riem clip
10. Accu laad indicator
11. LED-licht

---

## Contents

Safety instructions . . . . .	.4
Before use . . . . .	.5
During use . . . . .	.5
Before first use . . . . .	.5
Intended use . . . . .	.5
Operation . . . . .	.5
Accessories . . . . .	.6
Maintenance and Cleaning . . . . .	.6
Technical data . . . . .	.6
EC-Declaration of conformity . . . . .	.6

## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise . . . . .	.7
Vor der Anwendung . . . . .	.8
Während der Anwendung . . . . .	.8
Vor der ersten Benutzung . . . . .	.8
Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . .	.8
Betrieb . . . . .	.8
Zubehör . . . . .	.9
Wartung und Reinigung . . . . .	.9
Technische Daten . . . . .	.9
EG-Konformitätserklärung . . . . .	10

## Table des matières

Consignes de sécurité . . . . .	11
Avant l'usage . . . . .	12
Pendant l'usage . . . . .	12
Avant la première utilisation . . . . .	12
Utilisation normale . . . . .	12
Instructions d'utilisation . . . . .	12
Accessoires . . . . .	13
Nettoyage et maintenance . . . . .	13
Fiche technique . . . . .	13
CE-Déclaration de conformité . . . . .	14

## Inhoudsopgave

Veiligheidsvoorschriften . . . . .	15
Vóór gebruik . . . . .	16
Tijdens gebruik . . . . .	16
Voor het eerste gebruik . . . . .	16
Beoogd gebruik . . . . .	16
Gebruik . . . . .	16
Accessoires . . . . .	17
Reiniging en onderhoud . . . . .	17
Technische gegevens: . . . . .	17
EG-Conformiteitsverklaring . . . . .	18

## DEAR CUSTOMERS

Instruction manuals provide valuable hints for using your new device. They enable you to use all functions, and they help you avoid misunderstandings and prevent damage. Please take the time to read this manual carefully and keep it for future reference.

### 1. Explanation of the symbols



*Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.*



*Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.*



*Always wear hearing protection. The effects of noise can cause hearing loss.*



*Wear safety glasses. When working with electric power tools, sparks, splinters, chips and dust particles may be generated and these can cause loss of sight.*



*Electric power tool, protection class II. This sign symbolises that this unit corresponds to Protection Class II. This means that the unit is equipped with either reinforced or double insulation between the mains circuit and output voltage or metal housing respectively.*



*CE stands for "Conformité Européenne", which means "In accordance with EU Regulations". With the CE marking, the manufacturer confirms that this Electric tool complies with the applicable European directives.*



*Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.*

### 2. Safety instructions for cordless Impact drivers

#### 2.1 General

- The tool/charger is not intended for use by persons (including children) with

reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool/charger by a person responsible for their safety.

- Ensure that children do not play with the tool/charger.
- Ensure that the Forward/Reverse switch (5) is in the middle (locking) position before making any adjustments or changing accessories as well as when carrying or storing the tool.
- Do not work materials containing asbestos (asbestos is considered carcinogenic).
- Follow the dust-related national requirements for the materials you want to work with.
- When using the machine, use safety equipment including safety glasses or shield, ear defenders, and safety gloves. If operating the tool causes discomfort in any way, stop immediately and review your method of use.
- Battery chargers are for indoors use only. Ensure that the power supply and charger are protected against moisture at all times.
- Ensure that the lighting is adequate.
- Ensure that the impact driver bit or accessory is securely fixed in the bit holder. Insecure accessories can be ejected from the machine causing a hazard.
- Only use bits and accessories, specifically designed for use with impact drivers. Conventional bits and accessories may shear off during use, or be otherwise damaged, potentially ejecting dangerous projectiles.
- Ensure that fasteners are suitable for impact driver use. Screws that are not suitable for high torque application may be damaged.
- Bits get hot during operation, allow to cool prior to handling them.
- Examine the bitholder regularly for signs of wear or damage. Have dam-

aged parts repaired by a qualified service centre.

- ALWAYS wait until the drill has come to a complete stop before putting it down.

### 3. Before use

- Avoid damage that can be caused by screws, nails and other elements in your workpiece; remove them before you start working.
- Use suitable detectors to find hidden utility lines or call the local utility company for assistance (contact with electric lines can lead to fire or electrical shock; damaging a gas line can result in an explosion; penetrating a water pipe will cause property damage or an electrical shock).
- Secure the workpiece (a workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more securely than by hand).

### 4. During use

- Hold power tool by insulated gripping surfaces (6), when performing an operation where the cutting accessory or fastener may contact hidden wiring (cutting accessory and fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock).
- In case of electrical or mechanical malfunction, immediately switch off the tool or unplug charger from power source.

### 5. Before first use

Remove the machine and the accessories from the packaging. Check the machine for transport damage and do not use the machine in case of damages. Keep the packing materials away from children, risk of suffocation!

### 6. Intended use

The cordless impact driver is designed for tightening and undoing screws.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose.

## 7. Operation

### 7.1 Direction control

- The direction of rotation can be set using the Forward/Reverse Switch (7).
- For anti-clockwise rotation, push the switch to the right.
- For clockwise rotation, push the switch to the left.

**Note:** When the Forward/Reverse Switch is in the central position, the drill is locked and cannot be switched on. Use this setting as a safety feature to prevent the drill from being switched on accidentally.

### 7.2 Fitting a driver bit

**WARNING:** DO NOT fit any attachment with a maximum speed lower than the no load speed of the machine.

1. Pull the Collar (2) of the Hex Bit Holder (1) forward, and insert the bit.
2. Release the Collar.
3. Pull on the bit to check that it is securely fitted. If the bit is not secure, repeat the above procedure.

**Note:** Make sure screwdriver bits used are hardened and suitable for use with an impact driver.

### 7.3 Switching the machine on and off

The on/off switch (4) is used for activating the machine and adjusting rotation speed.

- Pressing the on/off switch (4) will activate the machine, the further the switch is being pushed, the faster the drill will turn.
- Releasing the on/off switch (4) will stop the machine.

**WARNING:** If the power tool gets excessively hot in use, stop using the tool immediately and allow to cool before continuing work. The cooling period can be reduced by operating the drill at maximum speed with no load. Always make sure the Motor Vents (3) are not blocked and do not allow dust to enter the body of the tool through the Motor Vents; dust, especially metallic dust, may damage or destroy the tool.

### 8. Accessories

Use only accessories with an allowable speed matching at least the highest no-load speed of the tool.

### 9. Maintenance and Cleaning

WARNING: Always disconnect from the mains power supply, before carrying out any maintenance/ cleaning of the charger. Remove the battery before carrying out any maintenance/cleaning of the tool.

#### 9.1 Maintenance

There are no inner parts of the tool which need maintenance.

#### 9.2 Cleaning

- Keep safety devices, ventilation openings and the motor housing as free as possible from dirt and dust. Rub the electric power tool with a clean cloth or blow over it with low pressure compressed air.
- We recommend that you clean your electric power tool immediately after each use.
- Clean the electric power tool regularly with a damp cloth and somewhat soft soap.

Do not use any cleaning or solvent materials; these can attack the device's plastic components. Make sure that no water can get inside the electric power tool.

### 10. Technical data

Speed . . . . .	0 – 2200 min <sup>-1</sup>
Impacts per minute . . . . .	0 – 3300 min <sup>-1</sup>
Bit holder . . . . .	1/4" (6.35 mm) hex bits
Max. torque. . . . .	180 Nm
Dimensions. . . . .	18 x 10 x 20 cm
Weight. . . . .	1.12 kg
Sound Pressure Level L <sub>pA</sub> . . . . .	74.98 dB(A)
Uncertainty K <sub>pA</sub> . . . . .	3 dB
Sound Power Level L <sub>WA</sub> . . . . .	85.98 dB(A)
Uncertainty K <sub>WA</sub> . . . . .	3 dB
Hand Arm Vibration . . . . .	6.369 m/s <sup>2</sup>
Uncertainty K . . . . .	1.5m/s <sup>2</sup>

### 11. Disposal



*Do not dispose of electric power tools with domestic refuse.*

The electric power tool is shipped in packaging to reduce transport damage. This packaging is a raw material and as such can either be reused or can be fed back into the raw material cycle. The electric power tool and its accessories are made from various materials such as metals and plastics. Take defective components to a special refuse collection point. Ask about these at your specialist shop or local council. The product and the user manual may be subject to changes. Technical data may be changed without prior notice.

#### 11.1 Batteries

Think of the environment when disposing of batteries. Contact your local authorities to find out where your nearest disposal area is. Do not dispose of batteries with domestic refuse.

Do not dispose of by burning, risk of explosion.

### 12. EC-Declaration of conformity

We, the **Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, declare by our own responsibility that the product **Cordless Impact Driver, Model BT-CBID001, Item-No 7062507** is according to the basic requirements, which are defined in the European Directives Electromagnetic Compatibility **2014/30/EU** (EMC), **2006/42/EC** (Machinery), **2011/65/EU** (RoHS) and their amendments. For the evaluation of conformity, the following harmonized standards were consulted:

- EN 55014-1:2017,**
- EN 55014-2:2015,**
- EN 60745-1:2009+A11,**
- EN 60745-2-2:2010,**
- AfPS GS 2014:01**

Staphorst, 04 September 2018



Meino Seinen, QA Representative  
Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b,  
7951 SN Staphorst, Netherlands



## Sehr geehrte Damen und Herren

Bedienungsanleitungen enthalten wichtige Hinweise für den Umgang mit Ihrem neuen Produkt. Sie ermöglichen Ihnen, alle Funktionen zu nutzen, und sie helfen Ihnen, Missverständnisse zu vermeiden und Schäden vorzubeugen.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen gut auf.

### 1. Erläuterung der Symbole



**WARNUNG - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen.**



**Lebens- und Verletzungsgefahr und Gefahr von Beschädigungen am Gerät bei Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung.**



**Tragen Sie immer einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.**



**Tragen Sie eine Schutzbrille. Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Elektrowerkzeug heraustretende Splitter, Späne und Stäube können Sichtverlust bewirken.**



**Elektrowerkzeug der Schutzklasse II. Dieses Zeichen symbolisiert, dass dieses Gerät der Schutzklasse II entspricht. Dies bedeutet, dass das Gerät mit einer verstärkten oder doppelten Isolierung zwischen Netzstromkreis und Ausgangsspannung beziehungsweise Metallgehäuse ausgestattet ist.**



**CE steht für „Conformité Européenne“, dies bedeutet, „Übereinstimmung mit EU Richtlinien“. Mit der CE Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Elektrowerkzeug den geltenden**

*europäischen Richtlinien entspricht.*



*Nicht in den Hausmüll entsorgen!*

## 2. Sicherheitshinweise für Akku-schlagschrauber

### 2.1 Allgemeines

- Das Werkzeug/Ladegerät ist nicht dafür bestimmt durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder mangelnder Erfahrung und Wissen, benutzt zu werden; es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Werkzeug/Ladegerät zu benutzen ist.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Werkzeug/ Ladegerät spielen.
- Stellen Sie sicher dass Rechts-/Links-lauf-Umschalter **(5)** sich in der mittel-(Schluss-) Position befindet, bevor Sie Werkzeugeinstellungen vornehmen oder Zubehör wechseln, sowie beim Tragen oder Weglegen des Werkzeuges.
- Bearbeiten Sie kein asbesthaltiges Material (Asbest gilt als krebserregend).
- Beachten Sie die für Ihr verwendetes Verbrauchsmaterial gültigen nationalen Staubschutzvorgaben.
- Verwenden Sie beim Betrieb des Gerätes Schutzausrüstung einschließlich Schutzbrille oder Gesichtsschutz, Gehörschutz und Schutzhandschuhen. Falls der Betrieb des Gerätes Beschwerden oder Unbehagen auslöst, unterbrechen Sie die Arbeit umgehend und gehen Sie der Ursache auf den Grund.
- Sorgen Sie für ausreichende Beleuchtung des Arbeitsbereiches.
- Vergewissern Sie sich, dass das Einsatzwerkzeug sicher in der Werkzeugaufnahme befestigt ist. Locker sitzende Einsatzwerkzeuge können aus dem Gerät geschleudert werden und eine Sicherheitsgefahr darstellen.

- Verwenden Sie ausschließlich speziell auf Schlagschrauber ausgelegte Einsatzwerkzeuge. Herkömmliche Einsatzwerkzeuge könnten sich während des Gebrauchs lösen, abbrechen oder beschädigt und dadurch möglicherweise zu einem gefährlichen Geschoss werden.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Befestigungsmittel zum Verschrauben mit Schlagschraubern eignet. Nicht auf Verschraubungen mit hohem Anzugsmoment ausgelegte Schrauben können Schaden nehmen.
- Prüfen Sie vor Beginn der Arbeit, dass unter dem Werkstück ausreichend Freiraum für das Einsatzwerkzeug besteht.
- Einsatzwerkzeuge werden während des Betriebs heiß. Lassen Sie sie vor dem Berühren abkühlen.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit Spannvorrichtungen oder einen Schraubstock zur sicheren Befestigung des Werkstücks.
- Untersuchen Sie das Bohrfutter regelmäßig auf Verschleißerscheinungen und Schäden. Lassen Sie defekte Teile von einer zugelassenen Vertragswerkstatt reparieren bzw. ersetzen.
- Untersuchen Sie die Werkzeugaufnahme regelmäßig auf Verschleißerscheinungen und Schäden. Lassen Sie defekte Teile von einer zugelassenen Vertragswerkstatt reparieren bzw. ersetzen.
- Warten Sie stets, bis das Einsatzwerkzeug zum völligen Stillstand gekommen ist, bevor Sie das Gerät ablegen.

### 3. Vor der Anwendung

- Beschädigungen durch Schrauben, Nägel und ähnliches an Ihrem Werkstück vermeiden; diese vor Arbeitsbeginn Entfernen.
- Verwenden Sie geeignete Suchgeräte, um verborgene Versorgungsleitungen aufzuspüren, oder ziehen Sie die örtliche Versorgungsgesellschaft hinzu (Kontakt mit Elektroleitungen kann zu Feuer und elektrischem Schlag führen;

Beschädigung einer Gasleitung kann zur Explosion führen; Eindringen in eine Wasserleitung verursacht Sachbeschädigung oder kann einen elektrischen Schlag verursachen).

- Sichern Sie das Werkstück (ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit der Hand).

### 4. Während der Anwendung

- Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen (**6**), wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug oder die Schraube verborgene Stromleitungen treffen kann (der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch Metallteile des Elektrowerkzeuges unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen).
- Im Falle von atypischem Verhalten oder Fremdgeräuschen schalten Sie das Werkzeug sofort aus oder ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts aus der Steckdose.

### 5. Vor der ersten Benutzung

Nehmen Sie die Maschine und das Zubehör aus der Verpackung. Überprüfen Sie die Maschine auf Transportschäden und verwenden Sie diese nicht, wenn sie beschädigt ist. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

### 6. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Akku-Schlagschrauber ist geeignet zum Eindrehen und Lösen von Schrauben.

Die Maschine darf nur nach ihrer Bestimmung verwendet werden.

### 7. Betrieb

#### 7.1 Drehrichtungssteuerung

- Die Drehrichtung kann mit Hilfe des Rechts-/Linkslauf-Umschalters (**5**) eingestellt werden.
- Schieben Sie den Rechts-/Linkslauf-Umschalter nach rechts, um Linkslauf zu wählen.

- Schieben Sie den Rechts-/Links-  
lauf-Umschalter nach links, um Rechts-  
lauf zu wählen.

**Hinweis:** Wenn der Rechts-/Linkslauf-Umschalter mittig steht, ist die Bohrmaschine gesperrt und kann nicht eingeschaltet werden. Es empfiehlt sich, diese Einstellung als Sicherheitsfunktion zu nutzen, um ein versehentliches Einschalten des Gerätes zu verhindern.

## 7.2 Montieren eines Einsatzwerkzeugs

**WARNUNG!** Bringen Sie keinen Aufsatz an, dessen maximale Geschwindigkeit unter der Leerlaufdrehzahl des Gerätes liegt.

1. Ziehen Sie die Manschette (2) der Werkzeugaufnahme (1) nach vorne und setzen Sie das Einsatzwerkzeug ein.
2. Geben Sie die Manschette frei.
3. Prüfen Sie das Einsatzwerkzeug auf festen Sitz und wiederholen Sie gegebenenfalls den oben beschriebenen Vorgang.

**HINWEIS:** Verwenden Sie ausschließlich gehärtete Bits, die zur Verwendung mit Schlagschraubern ausdrücklich geeignet sind.

## 7.3 Ein- und Ausschalten des Werkzeugs

Das Werkzeug wird mit dem EIN/AUS-Schalter (4) ein- bzw. ausgeschaltet. Mit diesem Schalter wird außerdem die Drehzahl abgeglichen.

- Das Werkzeug wird durch Drücken des EIN/ AUS-Schalters (4) eingeschaltet. Je weiter der Schalter gedrückt wird, umso höher ist die Drehzahl.
- Bei Loslassen des EIN/AUS-Schalters (4) hält das Werkzeug an.

**WICHTIGER HINWEIS:** Falls das Gerät während der Anwendung übermäßig heiß läuft, stellen Sie den Betrieb sofort ein und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Arbeit fortfahren. Die Abkühlzeit lässt sich verkürzen, indem die Bohrmaschine ohne Last bei maximaler Drehzahl betrieben wird. Achten Sie stets darauf, dass die Lüftungsschlitze (3) nicht verstopft oder bedeckt sind und verhindern Sie das Eindringen von Staub über die Lüftungsschlitze in den Gerätekörper. Staub, insbesondere Metallstaub, kann das Gerät beschädigen oder zerstören.

## 8. Zubehör

Nur Zubehör verwenden, dessen zulässige Drehzahl mindestens so hoch ist wie die höchste Leerlaufdrehzahl des Werkzeugs.

## 9. Wartung und Reinigung

**WARNUNG:** Trennen Sie das Ladegerät stets vom Stromnetz, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten daran vornehmen. Entnehmen Sie den Akku, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten an dem Gerät durchführen.

### 9.1 Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

### 9.2 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Lüftungsöffnungen und Motorenhäuser so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Elektrowerkzeug mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.
- Wir empfehlen, dass Sie das Elektrowerkzeug direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Elektrowerkzeug regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife.

Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Elektrowerkzeugs angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Elektrowerkzeugs gelangen kann.

## 10. Technische Daten

Drehzahl	0 – 2200 min <sup>-1</sup>
Schläge pro Minute	0 – 3300 min <sup>-1</sup>
Werkzeugaufnahme 1/4" (6,35 mm) hex bits	
Max. Drehmoment	180 Nm
Abmessungen	18 × 10 × 20 cm
Gewicht	1,12 kg
Schalldruckpegel L <sub>PA</sub>	74,98 dB(A)
Unsicherheit K <sub>PA</sub>	3 dB
Schallleistungspegel L <sub>WA</sub>	85,98 dB(A)
Unsicherheit K <sub>WA</sub>	3 dB
Hand-Arm-Vibration	6,369 m/s <sup>2</sup>
Unsicherheit K	1,5m/s <sup>2</sup>

## Entsorgung



*Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll.*

Das Elektrowerkzeug befindet sich in einer Verpackung, um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Elektrowerkzeug und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

Das Produkt und das Benutzerhandbuch können geändert werden. Die technischen Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

### 10.1 Batterien

Denken Sie bei der Entsorgung von Batterien an den Umweltschutz. Wenden Sie sich zwecks einer umweltfreundlichen Entsorgung an die lokalen Behörden.

## 11. EG-Konformitätserklärung

Wir, die **Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt **Akku Schlagschrauber**, Typ BT-CBID001, **Artikel Nr. 7062808** den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien **2014/30/EU** Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), **2006/42/EG** (Maschinen), **2011/65/EU** (RoHS) und deren Änderungen festgelegt sind. Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

**EN 55014-1:2017,**  
**EN 55014-2:2015,**  
**EN 60745-1:2009+A11,**  
**EN 60745-2-2:2010,**  
**AfPS GS 2014:01**

Staphorst, den 04. September 2018



Meino Seinen, Qualitätsbeauftragter  
Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b,  
NL-7951 SN Staphorst, Niederlande

## CHER CLIENT

Les manuels d'utilisation contiennent des consignes importantes pour la manipulation de votre nouveau produit. Ils vous permettent d'utiliser toutes les fonctions, d'éviter des erreurs de compréhension et de prévenir les dommages.

Veuillez prendre le temps de lire tranquillement ce manuel d'utilisation et conservez-le jalousement pour une consultation ultérieure.

### 1. Explication des symboles



**AVERTISSEMENT** : pour réduire les risques de blessures, veuillez lire le mode d'emploi.



*Indique un risque de blessures, un danger mortel ou un risque d'endommagement de l'outil en cas du non-respect des consignes de ce mode d'emploi.*



*Portez en permanence une protection auditive. L'exposition au bruit peut provoquer des pertes d'audition.*



*Portez des lunettes de protection. Les étincelles provoquées par le travail ou les éclats, les copeaux et les poussières provenant de l'appareil électrique peuvent entraîner la perte de la vue.*



*Appareil électrique de la classe de protection II. Ce symbole signifie que cet appareil est conforme à la classe de protection II. Ceci signifie que l'appareil est équipé d'une isolation renforcée ou doublée entre le circuit de courant de réseau et la sortie électrique, c'est-à-dire le boîtier en métal.*



*CE est l'abréviation de "Conformité Européenne", ce qui signifie "conforme aux directives de l'Union Européenne". Le fabricant confirme par le marquage CE que cet appareil électrique correspond aux directives européennes en vigueur.*



*Ne jetez pas les équipements électriques avec les ordures ménagères.*

## 2. Instructions de sécurité pour Visseuse à percussion sans fil

### 2.1 Généralités

- L'outil/chargeur n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, excepté si elles ont fait l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'outil/chargeur par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'outil/le chargeur.
- Vérifiez que le bouton d'inversion du sens (5) est en position moyen (de blocage) avant d'effectuer des réglages sur l'outil ou de changer des accessoires, ainsi qu'en transportant ou rangeant l'outil.
- Ne travaillez pas de matériaux contenant de l'amiante (l'amiante est considérée comme étant cancérigène).
- Suivez les directives nationales relatives au dépoussiérage pour les matériaux à travailler.
- Les chargeurs de batterie sont pour un usage intérieur seulement. Assurez-vous que la source d'alimentation et le chargeur soient protégés de l'humidité en permanence.
- L'utilisation d'une visseuse à choc demande le port d'équipements de sécurité tels que lunettes ou visière de sécurité, casque anti-bruit et gants de sécurité. Si l'utilisation de cet outil vous cause une gêne quelconque, arrêtez immédiatement et revoyez votre méthode d'utilisation.
- Assurez-vous de disposer d'un éclairage suffisant.
- Assurez-vous que les embouts ou accessoires de la visseuse à choc soient bien fixés dans le mandrin. Les accessoires mal insérés peuvent être

éjectés de la machine et représentent un danger.

- Servez-vous uniquement d'embouts et d'accessoires conçus spécifiquement pour utilisation avec visseuse à choc. Les embouts et accessoires conventionnels peuvent se briser durant l'utilisation, ou être endommagés d'une autre manière, risquant d'éjecter des projectiles dangereux.
- Assurez-vous que les dispositifs de fixation soient adaptés à une utilisation avec une visseuse à choc. Les vis qui ne sont pas adaptés à une utilisation à fort couple peuvent être endommagés.
- Les accessoires (mèches, etc.) pourront avoir atteint des températures élevées lors du perçage, laissez-les refroidir avant de les manipuler.
- Examinez le mandrin régulièrement à la recherche de tout signe d'usure ou de dommage. Faites réparer les pièces endommagées par un centre de réparation homologué.
- Attendez toujours que la machine soit parvenue à un arrêt complet avant de la déposer.

### 3. Avant l'usage

- Faites attention aux vis, clous ou autres éléments qui pourraient se trouver dans la pièce à travailler et qui risqueraient d'endommager très fortement votre outil; enlevez-les avant de commencer le travail.
- Utilisez des détecteurs appropriés afin de localiser la présence de conduites électriques ou bien s'adresser à la société locale de distribution (un contact avec des lignes électriques peut provoquer un incendie et une décharge électrique; le fait d'endommager une conduite de gaz peut entraîner une explosion; le fait d'endommager une conduite d'eau peut entraîner des dégâts matériels ou causer une décharge électrique).
- Fixez solidement la pièce à travailler (une pièce fixée à l'aide de dispositifs de

fixation est davantage assuré que si elle était tenue à la main).

### 4. Pendant l'usage

- Tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées (6), lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle l'accessoire de coupe ou la vis peut entrer en contact avec un câblage non apparent (le contact avec un fil sous tension peut également mettre sous tension les parties métalliques de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur).
- En cas d'anomalie électrique ou mécanique, coupez immédiatement l'outil ou débranchez le chargeur du secteur.

### 5. Avant la première utilisation

Retirez la visseuse à percussion sans fil et les accessoires de l'emballage. Vérifiez si la visseuse à percussion sans fil a subi des dommages durant le transport et ne l'utilisez pas dans ce cas. Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants, risque d'étouffement !

### 6. Utilisation normale

La visseuse à percussion sans fil convient pour visser et dévisser des vis.

La machine doit exclusivement être employée conformément à son affectation.

### 7. Instructions d'utilisation

#### 7.1 Changer le sens de rotation

- Le sens de rotation se change en utilisant le bouton d'inversion du sens de rotation (5).
- Pour le sens de rotation antihoraire, poussez le bouton vers la droite.
- Pour le sens de rotation horaire, poussez le bouton vers la gauche.

**Remarque :** Lorsque le bouton est placé au centre, la perceuse est bloquée et ne peut pas être mise en marche. Utilisez cette fonction de sécurité pour éviter les démarrages accidentels de la perceuse.

#### 7.2 Installation des embouts

**ATTENTION :** N'installez jamais de foret ou accessoire ayant une vitesse maximale inférieure à la vitesse à vide de la machine.

1. Tirez la bague (2) du porte-mèche à culot hexagonal (1) vers l'avant, et insérez l'embout.
2. Relâchez la bague.
3. Tirez sur l'embout pour vérifier qu'il est bien fixé. Si l'embout n'est pas fixé de manière sûre, répétez cette procédure.

**Remarque :** Assurez-vous que les embouts de tournevis soient durcis et adaptés à un usage avec une visseuse à choc.

### 7.3 Mise en marche et arrêt de la machine

L'interrupteur marche/arrêt (4) permet d'activer la machine et de régler la vitesse de rotation.

- Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (4) pour activer la machine ; plus vous poussez le commutateur, plus rapide sera la rotation du foret.
- Relâchez l'interrupteur marche/arrêt (4) pour arrêter la machine.

**ATTENTION :** Si l'appareil devient excessivement chaud pendant l'utilisation, arrêtez immédiatement de l'utiliser et laissez-le refroidir avant de recommencer à travailler avec. La période de refroidissement peut être réduite en faisant marcher la perceuse à sa vitesse maximale à vide. Vérifiez toujours que les orifices de ventilation du moteur (3) ne soient pas bouchés et ne laissez pas la poussière s'introduire dans les orifices de ventilation : la poussière, en particulier la poussière métallique peut endommager ou rendre l'appareil hors service.

## 8. Accessoires

La vitesse admissible des accessoires utilisées doit être au moins aussi élevée que la vitesse à vide maximale de l'outil.

## 9. Nettoyage et maintenance

### 9.1 Maintenance

Il n'y a aucune autre pièce nécessitant un entretien à l'intérieur de l'appareil.

### 9.2 Nettoyage

- Les équipements de protection, les fentes de ventilation et le carter du moteur doivent rester aussi propres que possible, sans poussière ni salissures. Nettoyez l'appareil électrique avec un

chiffon propre ou en soufflant de l'air comprimé à faible pression.

- Nous conseillons de nettoyer l'appareil électrique immédiatement après chaque utilisation.
- Nettoyez régulièrement l'appareil électrique avec un chiffon humide et un peu de savon noir.

N'utilisez ni détergents ni solvants ; ceux-ci pourraient attaquer les parties en plastique de l'appareil. Veillez à empêcher la pénétration d'eau à l'intérieur de l'appareil électrique.

## 10. Fiche technique

Vitesse de rotation	0 – 2200 min <sup>-1</sup>
Impacts per Minute	0 – 3300 min <sup>-1</sup>
Porte-mèche	1/4" (6,35 mm) hex bits
Torque max.	180 Nm
Dimensions	18 × 10 × 20 cm
Poids	1,12 kg
Niveau de pression acoustique L <sub>PA</sub>	74,98 dB(A)
Incertitude K <sub>PA</sub>	3 dB
Niveau de puissance acoustique L <sub>WA</sub>	85,98 dB(A)
Incertitude K <sub>WA</sub>	3 dB
Niveau des vibrations	6,369 m/s <sup>2</sup>
Incertitude K	1,5m/s <sup>2</sup>

## 11. Élimination et recyclage



**N'éliminez pas les appareils électriques via les ordures ménagères.**

L'appareil électrique se trouve dans un emballage afin d'éviter tout dommage pendant le transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières.

L'appareil électrique et ses accessoires sont composés de plusieurs matériaux, par exemple des métaux et des matières plastiques. Éliminez les composants défectueux via les systèmes d'élimination des déchets spéciaux. Renseignez-vous dans un magasin spécialisé ou auprès de l'administration de votre commune!

Le produit et le manuel utilisateur peuvent être modifiés. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

### 11.1 Batteries

Lors de l'élimination des batteries, pensez à la protection de l'environnement. Pour une élimination écologique, adressez-vous aux autorités locales.

## 12. CE-Déclaration de conformité

Nous, **Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit **Visseuse à Percussion sans Fil, Modèle BT-CBID001, N° d'article 7062808** satisfait les principales exigences de protection définies dans les directives européennes **compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/EU, 2006/42/CE (machines), 2011/65/EU** ainsi que les modifications y apportées. Pour évaluer la conformité nous avons eu recours aux normes harmonisées ci-dessous:

**EN 55014-1:2017,**  
**EN 55014-2:2015,**  
**EN 60745-1:2009+A11,**  
**EN 60745-2-2:2010,**  
**AfPS GS 2014:01**

Staphorst, le 04 septembre 2018



Meino Seinen, Responsable de qualité  
Batavia GmbH, Weth. Wassebaliestraat 6b,  
7951 SN Staphorst, Pays-Bas



## Geachte klant

Gebruikshandleidingen verstrekken nuttige tips m.b.t. gebruik van uw nieuwe apparaat. Ze helpen u alle functies te gebruiken, misverstanden te voorkomen en beschadiging te vermijden.

Neem de tijd deze handleiding zorgvuldig te lezen en bewaar het als naslagwerk.

## 1. Uitleg van de symbolen

De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruikershandleiding of op het product:



**WAARSCHUWING** – Lees de gebruiksaanwijzing om het risico op letsel te verminderen.



**Algemene waarschuwing** – Wees alert en let op algemene gevaren.



**Draag altijd gehoorbescherming.** Blootstelling aan lawaai kan leiden tot gehoorbeschadiging.



**Draag een stofmasker.** Bij het bewerken van hout en andere materialen kunnen schadelijk stoffen vrijkomen. Er mogen geen asbesthoudende materialen worden verwerkt!



**Elektrisch gereedschap in beschermingsklasse II.** Dit teken geeft aan dat de machine voldoet aan beveiligingsklasse II. Dit betekent dat de machine is voorzien van verzwaarde of dubbele isolatie tussen het netstroomcircuit en de uitgangsspanning of de metalen behuizing.



**CE staat voor: „Conformité Européenne”.** Dit betekent: „Voldoet aan EU-richtlijnen”. Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat deze machine voldoet aan de geldende Europese richtlijnen.



**De machine mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval.**

## 2. Veiligheidsvoorschriften voor oplaadbare accu-slagschroevendraaier

### 2.1 Algemeen

- De machine/oplader is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen ten aanzien van het gebruik van de machine/oplader door een persoon, die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Zorg ervoor dat kinderen de machine/oplader niet als speelgoed gebruiken.
- Zorg ervoor, dat de rotatierichting schakelaar (5) in de midden- (blokkeer-) positie staat, vóórdat u de machine instelt of accessoires verwisselt, en ook wanneer u de machine draagt of opbergt.
- Bewerk geen asbesthoudend materiaal (asbest geldt als kankerverwekkend).
- Neem voor de door u te bewerken materialen de nationale voorschriften aangaande stofopvang in acht.
- Bij het gebruik van de machine is de volgende veiligheidsuitrusting verplicht: veiligheidsbril, gehoorbescherming en handschoenen. Wanneer het gebruik van de machine op enige wijze voor ongemak zorgt, stopt u het werk onmiddellijk.
- Opladers zijn enkel geschikt voor binnen gebruik. Zorg ervoor dat de stroombron en oplader te allen tijde beschermd zijn tegen vocht.
- Zorg voor een goede verlichting.
- Zorg ervoor dat bits stevig in de boorhouder vast zitten. Losse bits kunnen losschieten en ongelukken veroorzaken.
- Maak enkel gebruik van bits/accessoires, speciaal ontworpen voor het gebruik met accu-slagschroevendraaier. Conventionele bits en accessoires raken mogelijk beschadigd waardoor deeltjes mogelijk gevaarlijk worden afgevuurd.

- Zorg ervoor dat bevestigingsmiddelen geschikt zijn voor het gebruik met accu-slagschroevendraaier. Schroeven die niet geschikt zijn voor doeleinden met een hoge koppel raken mogelijk beschadigd.
- Controleer voordat u begint met schroeven of er genoeg vrije ruimte is onder het werkstuk.
- Bits worden tijdens gebruik erg heet. Laat ze na gebruik afkoelen.
- Controleer de bithouder regelmatig op tekenen van slijtage en/of schade. Beschadigde onderdelen horen door een gekwalificeerd persoon vervangen te worden.
- Wacht met het neerleggen van de machine totdat deze volledig tot stilstand is gekomen.

### 3. Vóór gebruik

- Voorkom schade, die kan ontstaan door schroeven, spijkers en andere voorwerpen in uw werkstuk; verwijder deze, voordat u aan een karwei begint.
- Gebruik een geschikt detectieapparaat om verborgen stroom-, gas- of waterleidingen op te sporen of raadpleeg het plaatselijke energie- of waterleidingbedrijf (contact met elektrische leidingen kan tot brand of een elektrische schok leiden; beschadiging van een gasleiding kan tot een explosie leiden; breuk van een waterleiding veroorzaakt materiële schade en kan tot een elektrische schok leiden).
- Zet het werkstuk vast (een werkstuk, dat is vastgezet met klemmen of in een bankschroef, zit steviger vast dan wanneer het met de hand wordt vastgehouden).

### 4. Tijdens gebruik

- Houd het elektrische gereedschap aan de geïsoleerde greepvlakken **(6)** vast als u werkzaamheden uitvoert waarbij het inzetgereedschap of de schroef verborgen stroomleidingen kan raken (contact met een onder spanning staande leiding kan ook metalen delen van het elektrische gereedschap onder span-

ning zetten en tot een elektrische schok leiden).

- In geval van elektrische of mechanische storing, de machine onmiddellijk uit-schakelen of de oplader uit het stopcontact halen.

### 5. Voor het eerste gebruik

Haal de machine en de accessoires uit de verpakking. Controleer de machine op transportschade en gebruik de machine niet in geval van schade. Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen, risico op verstikking!

### 6. Beoogd gebruik

De accu-slagschroevendraaier is geschikt voor het indraaien en losdraaien van schroeven.

De machine mag slechts voor werkzaamheden worden gebruikt waarvoor ze bedoeld is.

### 7. Gebruik

#### 7.1 Rotatierichting

- De rotatierichting kan met behulp van de rotatierichting schakelaar **(5)** veranderd worden.
- Voor een rotatierichting linksom, duwt u de schakelaar naar rechts.
- Voor een rotatierichting rechtsom, duwt u de schakelaar naar links.

**Let op:** Wanneer de schakelaar in het midden staat is de machine vergrendeld en kan deze niet ingeschakeld worden. Gebruik deze stand als veiligheidsfunctie om plotse inschakeling van de machine te voorkomen.

#### 7.2 Het bevestigen van een schroef bit

**WAARSCHUWING:** Bevestig GEEN bits met een maximale snelheid, lager dan de onbelaste snelheid van de machine.

1. Trek de kraag **(2)** van de bit houder **(1)** naar voren en plaats het bit in de houder.
2. Laat de kraag los.
3. Trek aan het bit om te controleren of het goed vast zit. Wanneer het bit los zit herhaalt u stap 1 en 2.

**Let op:** Maak enkel gebruik van geharde bits die geschikt zijn voor het uit te voeren werk.

### 7.3 De machine in- en uitschakelen

De Aan / Uit-schakelaar (4) wordt gebruikt om de machine in te schakelen en de draaisnelheid in te stellen.

- U schakelt de machine in door op de Aan / Uit-schakelaar (4) te drukken; hoe verder u de schakelaar indrukt, des te sneller de boormachine gaat draaien.
- U stopt de machine door de Aan / Uit-schakelaar (4) los te laten.

**WAARSCHUWING:** Wanneer de machine tijdens gebruik heet wordt, schakelt u deze onmiddellijk uit en laat u deze volledig afkoelen voordat u het werk hervat. Laat de machine voor korte tijd onbelast lopen om de koelperiode te minimaliseren. Zorg ervoor dat de ventilatiegaten (3) te allen tijde vrij zijn en voorkom de ingang van stof en vuil. Stof kan de machine beschadigen en mogelijk vernielen.

### 8. Accessoires

Gebruik alleen accessoires met een toegestaan toerental, dat minstens even hoog is als het hoogste onbelaste toerental van de machine.

## 9. Reiniging en onderhoud

### 9.1 Reiniging

- Houd veiligheidsvoorzieningen, ventilatieopeningen en de behuizing van de motor zo goed mogelijk vrij van stof en vuil. Veeg de machine af met een schone doek of blaas hem uit met perslucht onder lage druk.
- Wij bevelen aan om de machine direct na ieder gebruik te reinigen.
- Reinig de machine regelmatig met een vochtige doek en een beetje zachte zeep. Gebruik geen reinigings- of oplosmiddelen; die kunnen de kunststof delen van de machine aantasten. Let erop dat er geen water in het binnenste van de machine kan komen.

### 9.2 Onderhoud

In het binnenwerk van de machine bevinden zich geen te onderhouden onderdelen.

## 10. Technische gegevens:

Onbelast toerental . . . . .	0 – 2200 min <sup>-1</sup>
Slagen per minuut . . . . .	0 – 3300 min <sup>-1</sup>
Bit houder . . . . .	1/4" (6,35 mm) hex bits
Max. koppel . . . . .	180 Nm
Afmetingen . . . . .	18 × 10 × 20 cm
Gewicht . . . . .	1,12 kg
Geluidsdrukniveau L <sub>PA</sub> . . . . .	74,98 dB(A)
Onzekerheid K <sub>PA</sub> . . . . .	3 dB
Geluidsvermogeniveau L <sub>WA</sub> . . . . .	85,98 dB(A)
Onzekerheid K <sub>WA</sub> . . . . .	3 dB
Hand Arm Vibratie . . . . .	6,369 m/s <sup>2</sup>
Onzekerheid K . . . . .	1,5m/s <sup>2</sup>

## 11. Afvalverwerking en hergebruik



*De machine mag niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval.*

De machine bevindt zich in een verpakking om transportschade te vermijden. Deze verpakking is grondstof en is dus herbruikbaar of kan weer in de grondstoffenkringloop teruggevoerd worden. De machine en zijn accessoires bestaan uit verschillende materialen, zoals bijv. metaal en kunststoffen. Voer defecte onderdelen af als gevaarlijke stoffen. Vraag bij de vakhandel of op het gemeentehuis om meer informatie! Het product en de gebruiksaanwijzing kunnen wijzigen. De technische gegevens kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd.

### 11.1 Batterijen

Denk bij het afvoeren van batterijen aan de bescherming van het milieu. Neem voor milieuvriendelijke afvoer contact op met de lokale overheid.

## 12. EG-Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaren wij, **Batavia GmbH, Wethouder Wassebaliestraat 6b, NL-7951 SN Staphorst**, dat het apparaat **Accu Slagschroevendraaier, Model BT-CBID001, Artikel Nr. 7062808** op grond van zijn ontwerp en bouwwijze en in de door ons in omloop gebrachte uitvoering voldoet aan de desbetreffend van toepassing zijnde fundamentele veiligheids- en gezondheidsvereisten van de EG-richtlijnen: **2014/30/EU (Elektromagnetische compatibiliteit), 2006/42/EG (Machines), 2011/65/EU**. Voor de evaluatie van de conformiteit zijn de volgende geharmoniseerde normen toegepast:

**EN 55014-1:2017,  
EN 55014-2:2015,  
EN 60745-1:2009+A11,  
EN 60745-2-2:2010,  
AfPS GS 2014:01**

Staphorst, 04 september 2018



Technische documentatie bewaard door:  
Meino Seinen, Batavia GmbH,  
Weth.Wassebaliestraat 6b, 7951 SN Staphorst, Nederland



# BATAVIA

## 2 YEAR WARRANTY

### This product has got a 2 year warranty

Dear Client, if for any reason this product is not working, please ensure you contact our Client Service Centre. Ensure you have your original receipt of purchase. This warranty covers all defects in workmanship or materials in this Batavia product for a two year period from the date of purchase. The warranty does not cover any malfunction, or defect resulting from misuse, neglect, alteration, or repair.

### Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie

Sehr geehrter Kunde, unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät nicht einwandfrei sein, so wenden Sie sich bitte immer zuerst an unseren Kunden-Service. Bitte bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material-oder Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Mängel die durch häufigen Gebrauch, missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung oder Gewalteinwirkung verursacht worden sind.


### Ce produit a 2 ans de garantie

Cher client, Si pour une raison quelconque, ce produit ne fonctionne pas, veuillez contacter notre Centre de service après-vente. Conservez le bon d'achat original. Cette garantie couvre tous les défauts de matériau et de main d'œuvre constatés sur ce produit Batavia pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Les défauts de fonctionnement et autres résultant d'abus ou de mauvais emploi, de négligence, de modifications ou réparations non autorisées sont exclus de la garantie.

### Dit product heeft 2 jaar garantie

Geachte klant, onze producten ondergaan een streng kwaliteitscontrole proces. Wanneer dit product niet correct functioneert, wend u zich alstublieft altijd eerst tot onze klantenservice. Bewaar altijd uw aankoopbewijs. De garantieservice is alleen van toepassing op materiaal- of productiefouten. Uitgesloten zijn gebreken veroorzaakt door intensief gebruik, misbruik en incorrecte behandeling of extern geweld.

**Deutschland – Kundenservice** – Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr

 **01805 937 832\***

**Other European countries – Customer Services /  
Autres pays d'Europe – Service clientèle /  
Overige landen Europa – Klantenservice**

Monday till Friday from 8 am until 4 pm / Lundi jusqu'à Vendredi  
de 9 – 17 heure / Maandag t/m vrijdag van 9 tot 17 uur

 **00800 664 774 00**



\*Nur €0,14 /Minute aus dem dt. Festnetz,  
max. €0,42/Minute aus den Mobilfunknetzen

**Model: BT-CBID001**  
**Item-No.: 7062808**  
**www.batavia.eu | info@batavia.eu**